TM2000

Нормативный справочник

Отпечатано в Китае

MN-003211-02RU, ред. A, декабрь 2018 г.

Zebra Technologies | 3 Overlook Point | Lincolnshire, IL 60069 USA
www.zebra.com

©2018 ZIH Corp. и/или филиалы компании. Все права защищены. ZEBRA и стилизованное изображение головы зебры являются товарными знаками ZIH Corp., зарегистрированными во многих юрисдикциях по всему миру. Все прочие товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

Нормативная информация

Данное устройство одобрено для выпуска под торговой маркой Zebra Technologies Corporation.
Данное руководство относится к номеру модели: TM2000.
Все устройства Zebra соответствуют нормам и стандартам, принятым в странах, где они продаются, и имеют соответствующую маркировку.
Документы, переведенные на другие языки, доступны по адресу: www.zebra.com/support.
Любые изменения или модификации оборудования Zebra, не одобренные непосредственно компанией Zebra, могут привести к лишению прав на эксплуатацию данного оборудования.

Внимание! Заявленная максимальная рабочая температура: 50 °C.

Внимание! Использование элементов управления и выполнение настроек и операций, отличных от указанных в данном документе, может привести к опасному воздействию излучения.

При условии установки устройств Zebra квалифицированными специалистами выходная мощность радиосигнала не будет превышать максимально допустимых значений, установленных для страны, в которой они используются.
Антенны: используйте только те антенны, которые входят в комплект поставки или одобрены для замены. Антенны, не одобренные производителем, модификации и дополнительные приспособления могут стать причиной повреждения оборудования и нарушения установленных нормативов.

Разрешения местных органов власти на использование беспроводных устройств

На устройства наносится специальная маркировка, являющаяся предметом сертификации и означающая, что данные радиоустройства одобрены к применению в следующих странах и континентах: США, Канада, Австралия и Европа.
Для получения подробной информации о маркировке других стран см. Декларацию о соответствии стандартам (DoC). Этот документ доступен по адресу: www.zebra.com/support.
Примечание. К странам Европы относятся Австрия, Бельгия, Болгария, Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словацкая Республика, Словения, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Швейцария, Швеция, Эстония.

Внимание! Использование устройств, не соответствующих нормативным требованиям, является незаконным.

Роуминг

Данное устройство обладает функцией международного роуминга (IEEE802.11d), обеспечивающей использование соответствующих каналов в определенной стране эксплуатации.

Режим прямого подключения (диапазон 2,4 ГГц)

Работа в режиме прямого подключения ограничена каналами 1–11 (2412–2462 МГц).

Рабочая частота — FCC

Только для 5 ГГц

Внимание! Устройства диапазона 5150–5250 МГц следует использовать только в помещениях, чтобы снизить возможный уровень вредных помех в мобильных спутниковых системах, работающих на том же канале. Высокомощные радары назначаются в качестве основных пользователей (имеют приоритет) диапазонов 5250–5350 МГц и 5650–5850 МГц; эти радары могут становиться причиной помех и/или повреждений устройств LE-LAN.

Avertissement Le dispositive fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz est réservé uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.Les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bands 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.

Только для 2,4 ГГц

Примечание. Применимо только к устройствам, в которых существует ограничение каналов только с 1 по 11 (для США).

При использовании стандарта 802.11 в США доступными являются каналы с 1 по 11. Диапазон каналов ограничен микропрограммой.

Предупреждение! Требования FCC (Федеральной комиссии связи, США) по воздействию радиочастотного излучения: данное устройство должно устанавливаться и располагаться при работе таким образом, чтобы между излучателем и человеческим телом сохранялось расстояние не менее 20 см.

Предупреждение! Требования IC (Министерства промышленности Канады) по воздействию радиочастотного излучения: данное устройство должно устанавливаться и располагаться при работе таким образом, чтобы между излучателем и человеческим телом сохранялось расстояние не менее 20 см.
Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Рекомендации по безопасному использованию

Предупреждение! Использование беспроводных устройств
Учитывайте все предупреждения относительно использования беспроводных устройств.

Кардиостимуляторы

Во избежание помех в работе кардиостимуляторов производители рекомендуют держать ручные беспроводные устройства на расстоянии не менее 15 см (6 дюймов) от кардиостимуляторов.
Данные рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и рекомендациями Wireless Technology Research.

Лицам, использующим кардиостимулятор, необходимо соблюдать следующие рекомендации:

ВСЕГДА держите ВКЛЮЧЕННОЕ устройство на расстоянии не менее 15 см (6 дюймов) от кардиостимулятора.
Не носите устройство в нагрудном кармане.
Прикладывайте устройство к уху с противоположной стороны от кардиостимулятора, чтобы свести к минимуму потенциальные помехи.
Если имеются основания предполагать наличие помех, ОТКЛЮЧИТЕ устройство.

Другие медицинские устройства

Узнайте у врача или производителя медицинского устройства, существует ли вероятность негативного воздействия беспроводного устройства на конкретное медицинское оборудование.

Директивы по воздействию радиочастотного излучения

Информация по технике безопасности

Снижение воздействия радиочастотного излучения при правильном использовании

Работайте с устройством только в соответствии с прилагаемыми инструкциями.

Международные стандарты

Данное устройство соответствует международным стандартам, касающимся воздействия на человека электромагнитных полей радиоустройств. Информацию по международным стандартам, касающимся воздействия электромагнитных полей, см. в Декларации о соответствии стандартам (DoC) Zebra по адресу: www.zebra.com/doc.
Дополнительную информацию о мерах безопасности по радиоизлучению от беспроводных устройств см. на веб-сайте www.zebra.com/corporateresponsibility в разделе Wireless Communications and Health (Беспроводная связь и здоровье).

Европа

Конфигурации с удаленной и отдельно установленной антенной

В соответствии с требованиями ЕС по воздействию радиочастотного излучения антенны, установленные вне зданий в удаленных местах или рядом с пользователями в отдельных настольных системах или системах, имеющих аналогичную конфигурацию, должны применяться на расстоянии не менее 20 см от человека.

США и Канада

Заявление о совместной работе

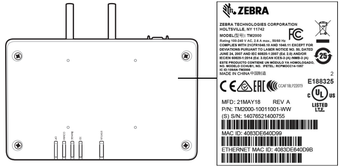
Для соответствия требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC) по воздействию радиочастотного излучения антенны, применяемые для данного передатчика, не должны находиться вблизи или работать совместно с любой другой антенной или передатчиком, за исключением утвержденных в этом документе.

Лазерные устройства

Лазерные устройства класса 1 признаны безопасными при использовании по назначению.

Предупредительная табличка о лазерном излучении класса 1
(Нет требований к цветовой маркировке)

Маркировка сканера



Текст этикетки: соответствует стандартам 21 CFR1040.10 и 1040.11 за исключением отступлений согласно примечанию о лазерных устройствах № 50, от 24 июня 2007 года и IEC 60825-1:2007 (ред. 2.0) и/или IEC/EN 60825-1:2014 (ред. 3.0) CAN ICES-3 (A) /NMB-3 (A).

Требования Федеральной комиссии по связи США (FCC) по радиочастотным помехам

✓ **Примечание.** Данное оборудование проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса A, согласно части 15 Правил FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в коммерческих помещениях. Данное изделие генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны в радиодиапазоне и, если оно установлено и используется с отклонением от требований инструкций, может стать источником сильных помех для радиосвязи. При эксплуатации этого устройства в жилой зоне возможно появление вредных помех. В этом случае пользователь должен будет устранить такие помехи за свой счет.

Радиопередатчики (часть 15)

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Работа устройства регламентируется следующими двумя условиями:

(1) данное устройство не должно создавать вредных помех; и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Требования в отношении радиочастотного воздействия в Канаде

Этикетка соответствия стандартам Министерства инноваций, науки и экономического развития Канады ICES-003: CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A).

Радиопередатчики

Данное устройство соответствует стандарту освобождения от лицензирования RSS Министерства промышленности Канады. Работа устройства регламентируется следующими двумя условиями: (1) данное устройство не должно создавать помех; и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radio électrique subi même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Для устройств RLAN:

Использование RLAN с частотой 5 ГГц на территории Канады связано со следующими ограничениями.

- Ограниченный диапазон частот: 5,60–5,65 ГГц

Маркировка: знак "IC:" перед сертификатом радиомодуля указывает только на соответствие требованиям технических спецификаций, предъявляемых Министерством промышленности Канады.

Etiquette de marquage: Le terme "IC" avant la certification radio signifie que le produit est compatible avec le spécification Industrie Canada.

Маркировка CE и Европейское экономическое пространство (ЕЭП)

⚠ **Предупреждение!** Данное оборудование соответствует стандартам класса A директивы EN55032. В жилых зонах данное оборудование может стать причиной радиопомех.

Положение о соответствии стандартам

Zebra настоящим заявляет, что данное изделие удовлетворяет всем требованиям действующих директив 2014/53/EU и 2011/65/EU. С полным текстом декларации о соответствии стандартам ЕС можно ознакомиться по адресу: www.zebra.com/doc.

Рабочий диапазон частот RLAN: 2400–2483,5 МГц, макс. мощность радиосигнала — 16,5 дБм.

Использование диапазона 5,15–5,35 ГГц разрешено только внутри помещений.

Другие страны

Бразилия

Declarações Regulamentares para TM2000 - Brasil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, mod TM2000. Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em Sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br.

Нормативные заявления для устройства TM2000 (БРАЗИЛИЯ)

Примечание. Используемая для устройства TM2000 сертификационная маркировка предназначена для оборудования с ограниченным излучением. Данное оборудование не подлежит защите от вредных помех и не может быть причиной радиопомех в должным образом санкционированных системах.

Для получения дополнительной информации см. www.anatel.gov.br.

Евразийский таможенный союз

Евразийский Таможенный Союз

Данный продукт соответствует требованиям знака EAC.

Мексика

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Тайвань

臺灣
低功率電波輻射性電機管理辦法
第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
應避免影響附近雷達系統之操作

- 「本公司於說明書中提供所有必要資訊以指導使用者 / 安裝者正確的安裝及操作」警語。
- 「本器材須經專業工程人員安裝及設定，始得設置使用，且不得直接販售給一般消費者」警語。

並於該中文使用說明書及器材上標示
公司資訊
台灣斑馬科技股份有限公司 / 台北市信義區松高路9號13樓

Турция

Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümünkodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur.

Положение о соответствии WEEE (Турция)

EEE Yönetmeliğine Uygundur

Бразилия

Следующее обозначение свидетельствует о прохождении процедуры утверждения для использования в Бразилии.

ANATEL

HHHHH-AA-FFFFF

Требования RoHS (Китай)

部件名称 (Parts)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal Parts)	X	O	O	O	O	O
电路模块 (Circuit Assemblies)	X	O	O	O	O	O
电缆及电缆组件 (Cables and Cable Assemblies)	O	O	O	O	O	O
塑料和聚合物部件 (Plastic and Polymeric Parts)	O	O	O	O	O	O
光学和光学组件 (Optics and Optical Components)	X	O	O	O	O	O
电池 (Batteries)	O	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11364--2014 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11364--2014 规定的限量要求。(企业可在此处，根据实际情况对上表中打"x"的技术原因进行进一步说明。)

Данная таблица составлена в соответствии с требованиями RoHS, применимыми в Китае.

Утилизация электрического и электронного оборудования (WEEE)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: www.zebra.com/weee.

Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit spoleènosti Zebra k recyklaci. Informace o postupu vrácení produktu najdete na webové stránce: www.zebra.com/weee.

Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: www.zebra.com/weee.

Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter www.zebra.com/weee.

Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: www.zebra.com/weee.

Español: Para clientes de la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: www.zebra.com/weee.

Français: Clients de l'Union Européenne: Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : www.zebra.com/weee.

Hrvatski: Za kupce u Europskoj uniji: Svi se proizvodi po isteku vijeka trajanja moraju vratiti tvrtki Zebra na recikliranje. Informacije o načinu vraćanja proizvoda potražite na web-stranici: www.zebra.com/weee.

Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: www.zebra.com/weee.

Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: www.zebra.com/weee.

Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų ekspluatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra". Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: www.zebra.com/weee.

Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkremett terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a www.zebra.com/weee weboldalra.

Malti: Ghal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu ritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk joġġobbok iżur: www.zebra.com/weee.

Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg www.zebra.com/weee voor meer informatie over het teruggezenden van producten.

Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej www.zebra.com/weee.

Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: www.zebra.com/weee.

Românesc: Pentru clienții din UE: toate produsele, la sfârșitul duratei lor de funcționare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informații despre returnarea produsului, accesați: www.zebra.com/weee.

Slovenčina: Pre zákazníkov z krajín EÚ: Všetky výrobky musia byť po uplynutí doby ich životnosti vrátené spoločnosti Zebra na recykláciu. Bližšie informácie o vrátení výrobkov nájdete na: www.zebra.com/weee.

Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vračilu izdelka obiščite: www.zebra.com/weee.

Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa www.zebra.com/weee.

Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på www.zebra.com/weee.

Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: www.zebra.com/weee.

Ελληνικά: Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρέφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός προϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.

Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се върнат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: www.zebra.com/weee.